

Date of request	28-Sep-2024	Ref	LOT-02
UPRN#رمز المشروع	1354-IQ-WVSR-AFHI-LV-2023	Referans No. PR Ref رمز طلب الشراء	SY-DZ-LV-1819
Delivery address   عنوان التسليم	SYR-DEZ-Hajin دير الزور هجين		

Supplier's Information / معلومات المزود

Commercial Name   الاسم التجاري		صلاحية العرض بالأيام Bid Validity by days	(يوم - Day)/
		البريد الإلكتروني E-mail	
Supplier Address   عنوان المزود		موبايل Mobile	
		شخص التواصل لدى المورد Contact Person	

Payment Terms   شروط الدفع		مدة تسليم المواد Goods delivery period	
Other Requirements   متطلبات أخرى			

Procurement to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات					Supplier to Fill / يتم تعبئتها من قبل المزود		
Item no رقم المادة	Items Description - Specification اسم المواد ووصفها	Unit الوحدة	Quantity الكمية	Total Duration المدة الكاملة	Unit Price سعر الوحدة	Total Price السعر الكامل	Brand Details & Origin - Remarks - العلامة التجارية أو المنشأ ملاحظات
2	Sart-up kit for trainees of Sewing in the Vocational Training in Hajin - Deir Ez Zor as per the attached BoQ. حقيبة البدء لمتدربي الخياطة في برنامج التدريب المهني في هجين- دير الزور بحسب جدول الكميات المرفق	BoQ 2	20				

Sub-total   المجموع	\$
Sales tax (if applicable)   ضريبة المبيعات (إن وجدت)	\$
Delivery charge (if applicable)   قيمة الشحن (إن وجدت)	\$
Other charges (if applicable)   تكاليف أخرى (إن وجدت)	\$
Discount (if applicable)   حسم على السعر (إن وجد)	\$
Total Price   السعر الكامل	\$

Name of supplier or his representative and position إسم المزود او من ينوب عنه والمنصب	Signature, stamp and date التوقيع والختم والتاريخ
	/ / 2024

Terms of bid submission / شروط تقديم العرض

Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met:

- Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above.

سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط:  
• يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه.

General condtions / شروط عامة

The cheapest offer technically accepted will be selected	سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنيا
The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.	سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي
Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity	العمل من أجل الإنسانية لديها الحق في شراء جزء من العرض أو زيادة و انقاص الكميات
It's <b>forbidden</b> to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.	<b>يمنع:</b> الخدش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتير) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.
The supplier signature must be over the stamp,	يطلب من المورد التوقيع فوق الختم بشكل مباشر
The supplier <b>must</b> provide his ID and the bank account when submitting the offer	<b>يجب</b> على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض

#	المادة Items	المادة Items	الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الأجمالي Total price	الصور Pictures
1	Sewing machine ENGINE SPEED = 5000 C/M NECESSARY POWER = 0.5 A FREQUENCY = 50 Hz/S ENGINE CAPACITY = 550 W SEWING SPEED = 4500 STITCH/M ENGINE : COPPER ANNEXES : INDICATOR LAMP + DIGITAL DISPLAY + Wooden table	ماكينة خياطة سرعة المحرك = 5000 دورة\د شدة التيار اللازم للتشغيل = 0.5 أمبير التوتر = 50 هرتز\ثا استطاعة المحرك = 550 واط سرعة الخياطة = 4500 درزة\د المحرك : نحاس ملحقات: مصباح إشارة + شاشة رقمية + طاولة خشبية	PCS	1			
2	Button press with 4 different molds, good quality iron Diameter: 25 mm Manual operation method Type: cast iron Heavy duty all-metal body Sturdy push-button base	مكبس ازرار مع 4 قوالب مختلفة نوعية حديد جيد القطر: 25 مم طريقة التشغيل يدوي نوعيتها: حديد مصبوب هيكل معدني ثقيل بالكامل قاعدة متينة لضغط الزر	PCS	1			
3	Energy-saving steam iron that cuts energy by up to 25% Its power is not less than 3000 watts	مكواة بخار موفرة للطاقة تعمل على قطع الطاقة بنسبة تصل إلى 25% قوتها لا تقل عن 3000 واط	PCS	1			
4	Ironing chair with a border base Height of at least 90 cm Length is at least 120 cm Width at least 40 cm It has an iron stand to put the iron on	كرسي كوي مع قاعدة حديد ارتفاع لا يقل عن 90 سم الطول لا يقل عن 120 سم العرض لا يقل عن 40 سم لها مسند حديد من أجل وضع المكواة عليها	PCS	1			
5	Tailor chalk(Colourful) Each Box 10 pieces	طباشير الخياطة(بالوان متعددة) كل علبة 10 قطع	Box	1			
6	Sewing Machine Bobbins (metal)	مكوك مكينة الخياطة (معدني)	PCS	5			
7	Scissors - size 12 inches	مقص خياطين - قياس انش 12 عالي الجودة	PCS	1			
8	Sewing measuring tape 150 cm / plastic	شريط قياس بلاستيك 150 سم كل علبة فيها 12 قطعة	Box	1			
9	Plastic sewing rulers wil different shapes (half cirle, triangle, straight)	مساطر خياطة بلاستيكية بأشكال مختلفة (نصف دائرة ، مثلث ، مستقيم)	Set (8 PCS)	1			
Total							